

44

POMORSKIE SPOTKANIA Z DIAPORAMA

POMERANIAN MEETINGS
WITH DIAPORAMA

17-19.11.2023

ZAMEK KSIĄŻĄT POMORSKICH W SZCZECINIE
THE POMERANIAN DUKES CASTLE IN SZCZECIN



Patronat: FIAP – Międzynarodowej Federacji Sztuki
Fotograficznej, Stowarzyszenia Twórców Fotoklub
Rzeczypospolitej Polskiej

Patronage: FIAP - International Federation of
Photographic Art, Association of Creators
Photoclub of the Republic of Poland

Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP
This salon has received the High Patronage of FIAP

2023/594



Fédération Internationale de l'Art Photographique
International Federation of Photographic Art

Fédérations et associations nationales, associations régionales
et clubs affiliés sur les cinq continents.

National federations and associations, regional associations
and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.

Acceptances obtained in this salon
are taken into account for FIAP distinctions.

Secrétariat général - Secretary general

70, Kolokotroni Street - GR-18531 Le Pirée (Grèce - Greece)

www.fiap.net

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
The International Federation



DE L'ART PHOTOGRAPHIQUE
of Photographic Art

Le Président de la FIAP, agissant en vertu des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'art. V des statuts, a décidé d'accorder le

HAUT PATRONAGE DE LA FIAP

à l'événement

44 POMERANIAN MEETINGS with
DIAPORAMA

sous le numéro de patronage officiel
2023/594



Le Secrétaire Général

Ioannis Lykouris

Le Président

Riccardo Busi

Le Directeur du Service Patronages

Romain Nero

Fotoklub Rzeczypospolitej Polskiej Stowarzyszenie Twórców
POLISH REPUBLIC'S PHOTOCLUB ASSOCIATION OF AUTHORS
(rok założenia 1995)

PATRONAT

44. Pomorskie Spotkania z Diaporamą w Szczecinie

Organizator: Zamek Książąt Pomorskich w Szczecinie

Nr 441/2023



PREZES
FOTOKLUBU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
STOWARZYSZENIA TWÓRCÓW

Krystyna Małgorzata Dolowska

Warszawa, dnia 10 sierpnia 2023 r.

JURORZY JURORS



Małgorzata Dołowska

AFRP, zdfp– director of the *Fotografia Dla Przyszłości* Foundation; President of FRP



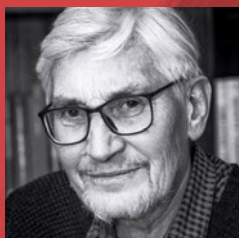
Dorota Kycia

EFIAP, ESFIAP, AFRP, HonPESGSPC) – FIAP liaison officer.



Paweł Kula

Academy of Art in Szczecin, Creative Photography and Photomedia Studio, Department of Photography;



Timm Stütz

(AFIAP, EFIAP) - artist photographer, author of books and albums, publicist and translator.



Beata Bogusławska

President of the Fotoklub Zamek Association, Pomeranian Dukes Castle in Szczecin.

Tegoroczne 44-te Pomorskie Spotkania z Diaporamą odznaczały się bardzo Wysokim poziomem. Jurorzy i jurorki z zainteresowaniem obejrżeli 78 nadesłanych prac z 10 krajów: Belgii, Kanady, Francji, Wielkiej Brytanii, Włoch, Holandii, Republiki Południowej Afryki, Słowacji, Walii i Polski. Obradom towarzyszyły pełne zaangażowania dyskusje. W treści diaporam i fotokastów pojawiły się tematy społeczne, komentujące problemy współczesnego świata. Gratulujemy wszystkim autorom i autorkom zdobytych nagród i życzymy sukcesów w realizowaniu przyszłych projektów multimedialnych.

This year's 44th Pomeranian Meetings with Diaporama was characterised by a very high level of submitted works. The jury, with great interest, watched the 78 works sent from 10 countries: Belgium, Canada, France, the United Kingdom, Italy, the Netherlands, South Africa, Slovakia, Wales and Poland. While deciding the final results the jury were engaged in eager discussion. The content of "diaporamas" and photocasts included social issues, commenting on the problems of contemporary world. We would like to congratulate the authors of awarded works and we wish you all success in realizing the future multimedia projects.

COUNTRY	APPLICATIONS		ACCEPTED		PRIX
	authors	sequences	authors	sequences	
Belgium	2	2			
Canada	1	1			
France	4	3	2	1	1
Italy	9	10	8	6	8
Netherlands	3	6	1	1	
Poland	16	26	6	5	4
Rep. of South Africa	1	3	1	2	
Slovakia	1	3			
United Kingdom	8	23	6	6	4
Wales	2	1			
	47	78	24	21	17

UCZESTNICZY PARTICIPANTS

ADRIAN BATTERSBY

CHASING THE ICE
SPIRIT OF NORWAY
TAKECHO PARK

ALAN TYRER

NAMELESS
HARRY
MASQUERADE

ALASTAIR TAYLOR

FOR PEACE AND DEMOCRACY

ANDRÉ TEYCK

STAIRSSSS

ANDRÉ TEYCK, AXELLE WATTIEZ

AU PAYS DES KHMERS

BOGDAN LITWORA

FLOWER POWER PART ONE EDEN
MIASTO SZEPCZĄCYCH
STREFA 52

CEZARY DUBIEL

NASZE CZASY
ZDJĘCIE
PANOPTYKON

COLIN HARRISON

BODIE
MAD WORLD

DANIELE FERRETTI

CHI SONO IO
TECUM
TODAY IS THE DAY

DOROTA KARANDYSZOWSKA,
JAROSŁAW MIELCAREK

REMEMBRANCE
ŻAR

UCZESTNICZY PARTICIPANTS

ELŻBIETA KAPS

FRANCESCA GERNETTI,
CARLA FIORINA

GERARD DIEBOLD,
JEAN-MARC VESSERON

GRAŻYNA HANKIEWICZ,
DARIUSZ HANKIEWICZ

HARRY CARTNER

IAN BATEMAN

IRENEUSZ GRAFF,
JERZY WOROPIŃSKI

JÁN GREŠ

JEAN CLAUDE LEROI

JERZY ŁAŻNIEWSKI

BARDENAS REALES
LEŚNE MIGAWKI
ROTUZ PRADAWNY ŚWIAT

FINDING HENRY
CIRCO DI FINE ESTATE = LATE SUMMER CIRCUS
LE VENT NOUS PORTERA

IN A STRANGLED VOICE

CARNEVALE DI VENEZIA

BEAUTY IN ABANDONMENT

THE FALLEN
THE MORE THE MERRIER

RÓŻYC
DUCHY
W OTCHŁANI NOCY

FIRE
IRON AND GLASS
PUSTYNIA

OP'ART.

SEKRETNE ŻYCIE LODU
REFLEKSJA O KLIMACIE

UCZESTNICY PARTICIPANTS

JILL SNEESBY

MONO LAKE
SHEIK ZAYED MOSQUE
SMILE

KRZYSZTOF KUŹNICKI

LATAJĄCE DOMY
WYCIECZKA

LETIZIA RONCONI, GABRIELE PINARDI

THE TWO OF US

LINDA AND EDGAR GIBBS

TALBOT HOUSE

FABIO MIGNANELLI, TEOFILO CELANI

INCLUSIONI

LUCIANO ZAMPORLINI,
TEOFILO CELANI

THE BEER-ALL AND END-ALL

MALCOLM IMHOFF

HOW GREAT THOU ART
ISLAND OF THE DEAD
WEST MEETS EAST

MARCEL BATIST

MORNING PEARLS
ON THE EDGE OF THE SWAMP
WITHOUT A LAST GOODBYE

MARCELLO TRAMANDONI,
TEOFILO CELANI

AJA MOLA

PATRICK WORTHINGTON

IMPRESIONES CARIBENOS

UCZESTNICZY PARTICIPANTS

MALCOLM IMHOFF

NEXT TIME
NOT DISNEYLAND
THE END OF ALL OUR EXPLORING

PATRYCJA WAŚIKOWSKA

PRAWO NATURY

PAWEŁ WRONA

JAK DO TEGO DOSZŁO?

PRZEMEK KACZMAREK

APPETIT
PARALELA
POGWAR

RICHARD BROWN

HATTIES LEGACY
MY SON
THE PICASSO OF THE PIER

ROBERT POMICHTER

SEROTONINA

RJUD MULDER

HOPPA!
MOVING TREES

RJUD MULDER, NICO WARNAAR

THE BLUE KINGDOM

SHEILA HAYCOX

MISTY BLUE
SCENIC SLOVENIA
THE SIX PENNY WARRANT

URSZULA FRYDRYCH

DANCE MACABRE

AKCEPTACJE FIAP ACCEPTED FIAP

1. LETIZIA RONCONI, GABRIELE PINARDI
THE TWO OF US
2. MARCELLO TRAMANDONI, TEOFILO CELANI
AJA MOLA
3. DANIELE FERRETTI
TECUM
4. DANIELE FERRETTI
TODAY IS THE DAY
5. GERARD DIEBOLD, JEAN-MARC VESSERON
IN A STRANGLERED VOICE
6. COLIN HARRISON
MAD WORLD
7. FABIO MIGNANELLI, TEOFILO CELANI
INCLUSIONI
8. ALASTAIR TAYLOR
FOR PEACE AND DEMOCRACY
9. FRANCESCA GERNETTI, CARLA FIORINA
FINDING HENRY
10. ADRIAN BATTERSBY
CHASING THE ICE
11. ELŻBIETA KAPS
LEŚNE MIGAWKI
12. CEZARY DUBIEL
NASZE CZASY
13. JILL SNEESBY
SMILE
14. MARK ALLEN
THE END OF ALL OUR EXPLORING
15. IRENEUSZ GRAFF, JERZY WOROPIŃSKI
W OTCHŁANI NOCY
16. MALCOLM IMHOFF
HOW GREAT THOU ART
17. RICHARD BROWN
MY SON
18. MARCEL BATIST
ON THE EDGE OF THE SWAMP
19. PRZEMEK KACZMAREK
PARALELA
20. JERZY ŁAŻNIEWSKI
REFLEKSJA O KLIMACIE
21. JILL SNEESBY
SHEIK ZAYED MOSQUE

WYKAZ LAUREATÓW LIST OF WINNERS

DANIELE FERRETTI, ITALY

Honorowa nagroda „dla najlepszego autora salonu FIAP” tytuł „Best author”

The Honour Prize “for the best author of FIAP Competition”, “The Best Author” title

LETIZIA RONCONI, GABRIELE PINARDI - THE TWO OF US, ITALY

Złoty Medal FIAP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 2.000 PLN brutto

FIAP Gold Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 2.000 PLN gross

MARCELLO TRAMANDONI, TEOFILO CELANI - AJA MOLA, ITALY

Srebrny Medal FIAP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 2.000 PLN brutto

FIAP Silver Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 2.000 PLN gross

DANIELE FERRETTI - TECUM, ITALY

Brązowy Medal FIAP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 2.000 PLN brutto

FIAP Bronze Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 2.000 PLN gross

DANIELE FERRETTI - TODAY IS THE DAY, ITALY

Złoty Medal Fotoklubu RP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.500 PLN brutto

The Republic of Poland Photo Club Gold Medal +the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.500 PLN gross

GERARD DIEBOLD, JEAN-MARC VESSERON - IN A STRANGLED VOICE, FRANCE

Srebrny Medal Fotoklubu RP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.500 PLN brutto

The Republic of Poland Photo Club Silver Medal +the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.500 PLN gross

COLIN HARRISON - MAD WORLD, UNITED KINGDOM

Brązowy Medal Fotoklubu RP + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.000 PLN brutto

The Republic of Poland Photo Club Bronze Medal +the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.000 PLN gross

WYKAZ LAUREATÓW LIST OF WINNERS

FABIO MIGNANELLI, TEOFILO CELANI - INCLUSIONI, ITALY

Złoty Medal Zamku Książąt Pomorskich W Szczecinie + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.500 PLN brutto

Pomeranian Dukes Castle Gold Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.500 PLN gross

ALASTAIR TAYLOR - FOR PEACE AND DEMOCRACY, UNITED KINGDOM

Srebrny Medal Zamku Książąt Pomorskich W Szczecinie + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.000 PLN brutto

Pomeranian Dukes Castle Silver Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.000 PLN gross

FRANCESCA GERNETTI CARLA FIORINA - FINDING HENRY, ITALY

Brązowy Medal Zamku Książąt Pomorskich W Szczecinie + nagroda finansowa Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie w wysokości 1.000 PLN brutto

Pomeranian Dukes Castle Bronze Medal + the Director of Pomeranian Dukes Castle in Szczecin financial prize 1.000 PLN gross

JERZY ŁĄŻNIEWSKI - REFLEKSJA O KLIMACIE, POLAND

Nagroda Marszałka Województwa Zachodniopolskiego w wysokości 2.000 PLN brutto

The Westpomeranian Region Marshal's financial prize 2.000 PLN gross

LETIZIA RONCONI, GABRIELE PINARDI - THE TWO OF US, ITALY

Nagroda publiczności

Audience award

Blue Ribbon FIAP otrzymują:

FIAP Blue Ribbon goes to:

ADRIAN BATTERSBY - CHASING THE ICE, UNITED KINGDOM

ELŻBIETA KAPS - LEŚNE MIGAWKI, POLAND

CEZARY DUBIEL - NASZE CZASY, POLAND

JILL SNEESBY - SMILE, SOUTH AFRICA

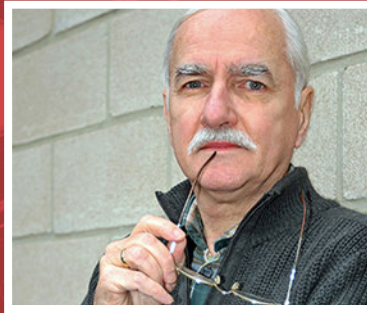
MARK ALLEN - THE END OF ALL OUR EXPLORING, UNITED KINGDOM

IRENEUSZ GRAFF, JERZY WOROPIŃSKI - W OTCHŁANI NOCY, POLAND

AUTORZY AUTHORS



Alastair Taylor



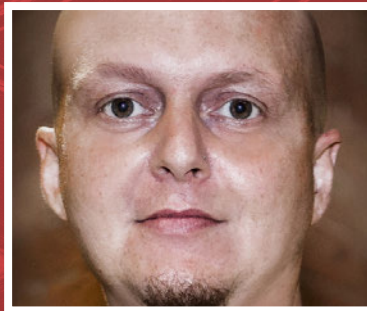
André Teyck



Axelle Wattiez



Diebold Gerard



Daniele Ferretti



Teofilo Celani



Fabio Mignanelli



Luciano Zamporlini



Marcello Tramandoni

AUTORZY AUTHORS



Harry Cartner



Ján Greš



Letizia Ronconi



Gabriele Pinardi



Malcolm Imhoff



Marcel Batist



Mark Allen

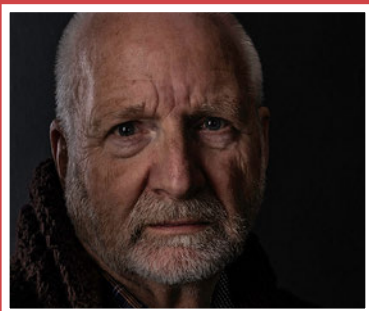


Patrick Worthington



Robert Pomichter

AUTORZY AUTHORS



Ruud Mulder



André Teyck



Ireneusz Graff



Jerzy Woropiński



Ian Bateman



Grazyna Hankiewicz



Jill Sneesby



Linda and Edgar Gibbs



Elżbieta Kaps

AUTORZY AUTHORS



Francesca Gernetti



Carla Fiorina



Przemek Kaczmarek



Patrycja Wąsikowska



Richard Brown



Bogdan Litwora



Jean Claude Leroi



Paweł Wrona



Adrian Battersby

AUTORZY AUTHORS



Alan Tyer



Jerzy Łaźniewski



Krzysztof Kuźnicki



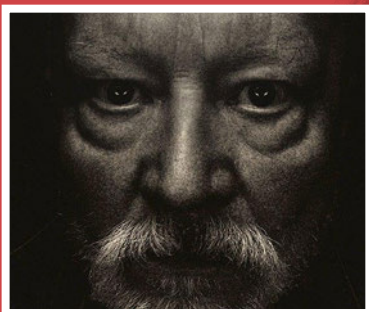
Dorota Karandyszowska



Sheila Haycox



Jarosław Mielcarek



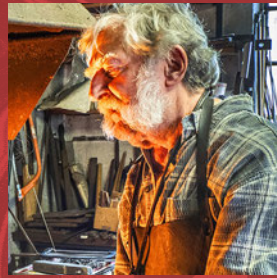
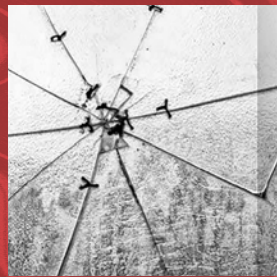
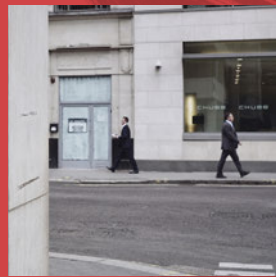
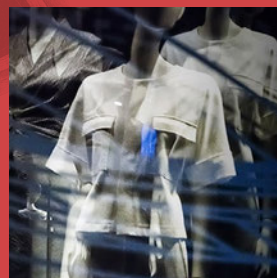
Cezary Dubiel



Colin Harrison

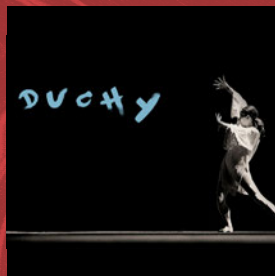
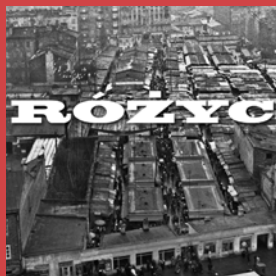
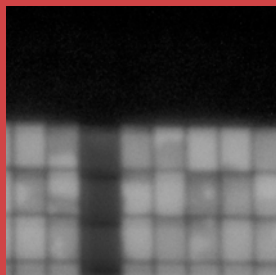
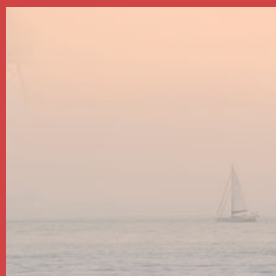
AFISZE DIAPORAM KONKURSOWYCH

THE POSTERS OF DIAPORAMAS TAKING PART IN THE CONTEST



AFISZE DIAPORAM KONKURSOWYCH

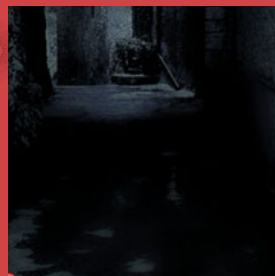
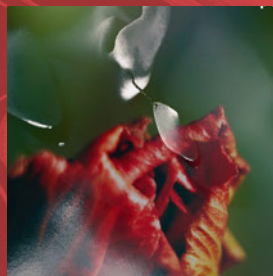
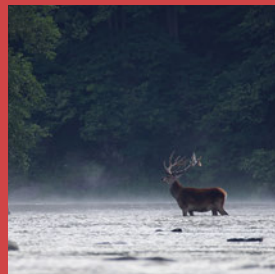
THE POSTERS OF DIAPORAMAS TAKING PART IN THE CONTEST



CEZARY DUBIEL ZDJĘCIE
CEZARY DUBIEL ZDJĘCIE
CEZARY DUBIEL ZDJĘCIE

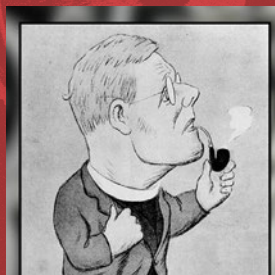
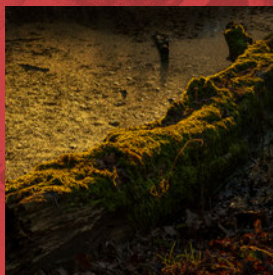
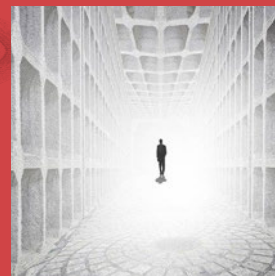
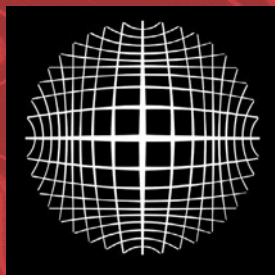
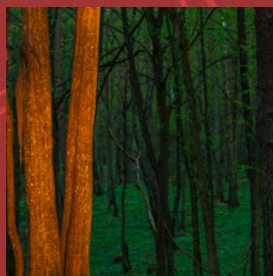
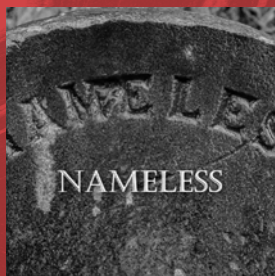
AFISZE DIAPORAM KONKURSOWYCH

THE POSTERS OF DIAPORAMAS TAKING PART IN THE CONTEST



AFISZE DIAPORAM KONKURSOWYCH

THE POSTERS OF DIAPORAMAS TAKING PART IN THE CONTEST



Organizator
Administrator



ZAMEK KSIĄŻĄT
POMORSKICH
W SZCZECINIE

Patronat: FIAP – Międzynarodowej Federacji Sztuki
Fotograficznej, Stowarzyszenia Twórców Fotoklub
Rzeczypospolitej Polskiej

*Patronage: FIAP - International Federation of
Photographic Art, Association of Creators
Photoclub of the Republic of Poland*

